

HYMN (66) *sb m i f*

hymn *m* (50), **hymna** *f* (10), hymn *a.* hymna (6); hymn *OpecŻyw*, *LubPs* (3), *LatHar* (42), *WujNT* (3), *SzarzRyt*; hymna *RejKup*, *Leop* (3), *BielKron* (2), *SkarŻyw* (4). [Za alternatywne uznano tylko formy wątpliwe z tekstów, w których nie ma zaświadczonej pewnej odmianki].

sg N hymn (37). ◊ *G* hymnu (1). ◊ *A* hymn (7), hymnę (5). ◊ *L* hymnie (3) [w tym *m* (1), *m a. f* (2)]. ◊ *pl N* hymny (2). ◊ *G* hymn(o)w (1). ◊ *A* hymny (5). ◊ *I* hymnami (3). ◊ *L* hymni(e)ch (1) *LubPs*, hymnach (1) *WerGość*.

Sł stp notuje, Cn brak, Linde XVII – XVIII w.

1. *Pieśń uwielbienia lub dziękczynienia o charakterze religijnym* [hymnus, Latine laus, cantio – chwała, dziękowanie *Mącz 160d*; – piosnka wysławiająca niekogo *Calep*; wiersz poetycki, rzecz jaka wierszami opisana; pieśń, piosnka – hymnus *Cn*] (65) : [mówi *Gardian*] Spiewaiczcie hymne oiczowie Za fwich dobrodzieiow zdrowie. Laus Deo fancto francisco *RejKup c8*; A tak śpiewaymy wdzyęczny himn pánu wńzechmocnemu *LubPs hh4*; *WujJud 186v*; *SkarŻyw 546*; *CzechEp 69*; *GrabowSet S3*; Hymn o piętnaštu boleściách B. Pánny Máryey. *LatHar 496*, +6, 86, 334, 357, 403 (11); A hymn odpráwiwfy [hymno dicto] wyfzli ná gorę oliwną. Y rzekł im Iefus *WujNT Mar 14/26, Matth 26/30, 111 marg.*

W połączeniu z pierwszymi słowami tekstu pieśni (28): Drugá piefń/ Veni creator. Hymⁿ. *OpecŻyw 177*; áfz gdy fię przeżegnał/ á onę himnę zaczął: O gloriofa Dominá: vćiekał Dyabeł *SkarŻyw 544*; O świętym imieniu IEZVS, część Hymnu S. Bernárdá. *Iefu dulcis memoria. LatHar 63, 35, 45, 65, 223, 305 (26)*.

W połączeniu szeregowym (3): Ten [papież *Galeazyjusz*] vřtáwił w kościele śpiewác himny/ prozy/ grádały/ tráky/ Alleluia/ y ine śpiewanie/ według świętego Ambrożego. *BielKron 161v*; *ReszHoz 116*; *LatHar +7v*.

Wyrażenia: »hymn adwentowy« (1): iáko w Hymnie Adwentowym od ś. Ambroże⁸⁰ złożonym Kościół powřzechny śpiewa *LatHar 12*.

»hymn anjelski« = hymn pochwalny *Gloria we Mszy św.* (4): y Hymn Anyelŕki: Chwałá ná wyfokości. *LatHar 347, 86, 402, 575*.

»hymn kościelny« (9): Albo zmw Hymn Kościelny/ Veni creator, z rozdziału pierwřzego. *LatHar 634, 35, 62, 86, 304, 361 (9)*.

»hymn wielkonocny« (1): Hymn Wielkonocny Kościelny. *Aurora lucis. LatHar 361*.

Szeregi: »hymna abo chwała« (1): Himnę ábo chwale [hymno dicte]/ Bogu vczyniwřfy/ wyfli ná gorę oliwną. *Leop Matth 26/30*.

»hymn i pienie« (1): y Pánná lámá w fwym Hymnie y pieniu nie zámilczáá v Lukafzá S. cap: 1. *LatHar 493*.

»hymn, (abo, i) piosnka (a. piosneczka)« = cum hymnis et canticis *Vulg [szyk 3 : 1]* (4): ZNámienity to iefł Hymn ábo piosnká/ który w łobie zámýka vpominánie ku dzyękowániu Pánu Bogu *LubPs Z5v, X2*; *Leop 1.Mach 13/51*; *WerGość 268*.

»hymn, (i) psalm« [szyk 3 : 2] (5): Y Auguſtyń ſ. dowodzi/ że ten obyczay ſpiewania hymnow y Píálmow ma po łobie Páná Chriſtuſowe y Apoſtołſkie náuki *WujJud* 186v; *SkarŻyw* 52, 532; *WerGość* 268.

»hymna (albo) ſpiewanie« = *hymnus Vulg* (2): *Leop 2.Esdr* 12/8; A gdy rzekł Ambroży Te deum laudamus/ Auguſtyń odpowiedział/ te dominum confitemur/ tákże do końcá tę himnę álbo to ſpiewanie ſłożyli. *BielKron* 160v.

2. *Pieśń pochwalna o charakterze świeckim* (1) : PIESN VII. STEPHANOWI BATOREMV [...] KRolowi Hymn możnemu ſpiewaymy Kámaeny *SzarzRyt* C2v.

Synonimy: 1. *chwała, pienie, pieśń, piosnka, ſpiewanie.*

KN